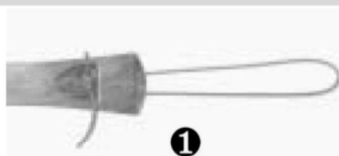


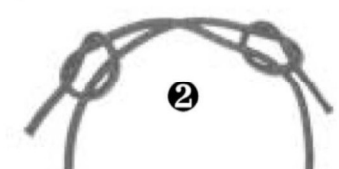
Fitting TAILCORD the new Bois d'Harmonie Tailpiece loop Pose du nouvel attache-cordier Bois d'Harmonie TAILCORD Einstellung der neuen Anhängesaite Bois d'Harmonie TAILCORD



This braid is ten times more resistant than steel, it is flexible, and has absolutely no elasticity.

Cette cordelette est dix fois plus résistante que l'acier, elle est souple, et n'a absolument aucune élasticité.

Diese Saite ist zehnmahl mehr widerstandsfähig als Stahl und hat absolut keine Elastizität.

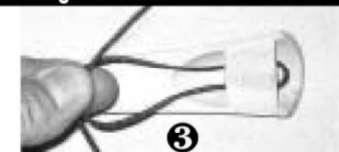


The fisherman's knot is easy to loosen, to adjust the tail loop's length.

Le noeud de pêcheur est solide, facile à desserrer pour régler la longueur de la corde d'attache.

Der Fischerknoten ist solide und leicht zu lösen um die Länge der Saite zu regulieren.

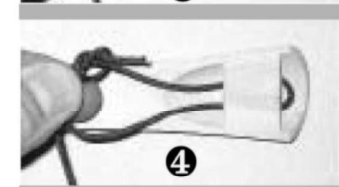
Making a fisherman's knot • Faire un noeud de pêcheur • Einen Fischerknoten machen



Pinch the two lengths in one hand.

Serrer les deux brins d'une main.

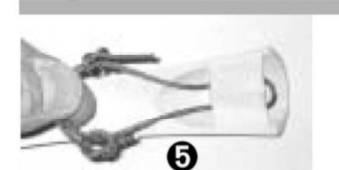
Die beiden Fäden mit einer Hand festhalten.



Make a knot around the larger length with the other hand.

Faire un noeud autour du grand brin avec l'autre main.

Einen Knoten um den längeren Faden mit der anderen Hand machen.

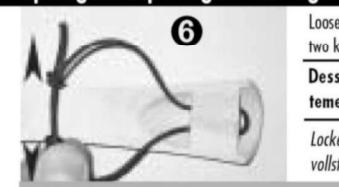


Make a second identical knot on the other side.

Faites un second noeud identique de l'autre côté.

Einen zweiten identischen Knoten auf der anderen Seite machen.

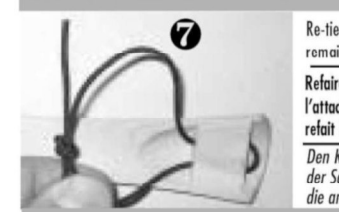
Adjusting the loop's length • Pour régler la longueur • Um die Länge zu regulieren:



Loosen by pulling the two short ends. Untie completely one of the two knots.

Desserrer en tirant sur les petits bouts. Défaire complètement un noeud.

Lockern durch Ziehen an den kürzeren Enden. Einen der Knoten vollständig lösen.



Re-tie the knot at another position. One hand pinches the remaining knot, the other hand makes a new knot.

Refaire le noeud à un autre emplacement, pour régler la longueur de l'attache cordier. Une main tient le noeud existant, l'autre main refait le nouveau noeud.

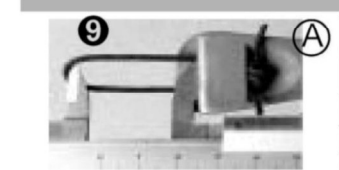
Den Knoten an einer anderen Stelle neu machen, um die Länge der Saite zu regulieren. Eine Hand hält den existierenden Knoten, die andere Hand macht den neuen Knoten.



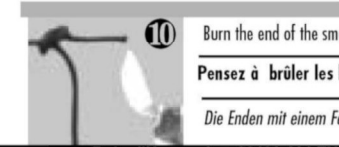
Be careful of the direction of the knot: the small length exits the hole on the same side as the larger length.

Attention au sens du noeud: le petit brin sort du trou du même côté que le grand brin.

Acht geben auf die richtung des Knotens: Das Kürzere Ende tritt auf der gleichen Seite wie das lange Ende aus dem Loch heraus.



Longueur indicative (A) de la boucle Indicative length of the loop (A)			
	longueur (A) length	chevalet-cordier afterlength	cordier tail piece
Violon/violin	+ 37 mm	54 mm	112 mm
Alto/viola 40 1/2	+ 43 mm	61 mm	130 mm
Cello	+ 120 mm	115 mm	235 mm



Burn the end of the small length with a lighter, if you shorten the braid.

Pensez à brûler les bouts avec un briquet si vous recoupez la cordelette.

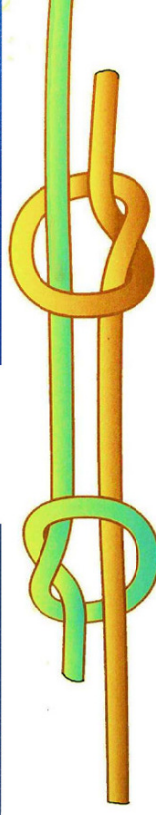
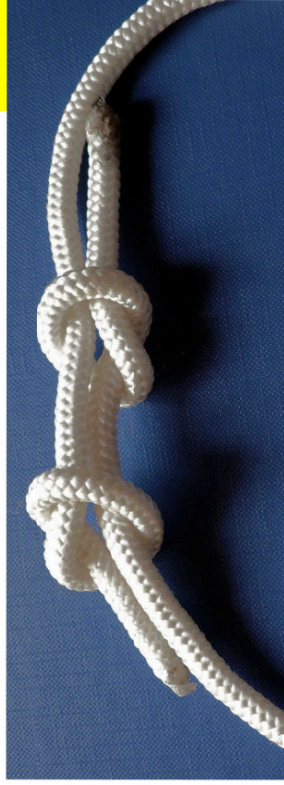
Die Enden mit einem Feuerzeug anbräunen wenn Sie den Faden kürzen.

TAILCORD- NŒUD DE PÊCHEUR

YES



NO



TAILCORD- NŒUD DE PÊCHEUR